

**identifying data deleted to
prevent clearly unwarranted
invasion of personal privacy**

U.S. Department of Homeland Security
U.S. Citizenship and Immigration Services
Office of Administrative Appeals
20 Massachusetts Avenue, NW, MS 2090
Washington, DC 20529-2090



**U.S. Citizenship
and Immigration
Services**

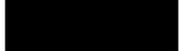
PUBLIC COPY

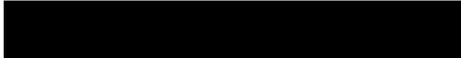


H6

Date: MAR 12 2012

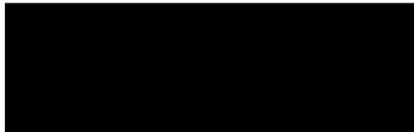
Office: CIUDAD JUAREZ

File: 

IN RE: 

APPLICATION: Application for Waiver of Grounds of Inadmissibility under Section 212(a)(9)(B)(v) of the Immigration and Nationality Act (INA), 8 U.S.C. § 1182(a)(9)(B)(v)

ON BEHALF OF APPLICANT:



INSTRUCTIONS:

Enclosed please find the decision of the Administrative Appeals Office in your case. All of the documents related to this matter have been returned to the office that originally decided your case. Please be advised that any further inquiry that you might have concerning your case must be made to that office.

If you believe the law was inappropriately applied by us in reaching our decision, or you have additional information that you wish to have considered, you may file a motion to reconsider or a motion to reopen. The specific requirements for filing such a request can be found at 8 C.F.R. § 103.5. All motions must be submitted to the office that originally decided your case by filing a Form I-290B, Notice of Appeal or Motion, with a fee of \$630. Please be aware that 8 C.F.R. § 103.5(a)(1)(i) requires that any motion must be filed within 30 days of the decision that the motion seeks to reconsider or reopen.

Thank you,



for Perry Rhew
Chief, Administrative Appeals Office

DISCUSSION: The waiver application was denied by the Field Office Director, Ciudad Juarez, Mexico. The matter is now before the Administrative Appeals Office (AAO) on appeal. The appeal will be dismissed.

The applicant is a native and citizen of Mexico who was found to be inadmissible to the United States pursuant to section 212(a)(9)(B)(i)(II) of the Immigration and Nationality Act (the Act), 8 U.S.C. § 1182(a)(9)(B)(i)(II), for having been unlawfully present in the United States for more than one year and seeking readmission within ten years of his last departure from the United States. The applicant is married to a U.S. citizen and has three U.S. citizen children. He seeks a waiver of inadmissibility in order to reside in the United States with his family.

In a decision, dated November 4, 2009, the field office director found that the applicant had failed to provide sufficient evidence to establish extreme hardship to his qualifying relative as a result of his inadmissibility and that he did not warrant the favorable exercise of discretion.

In a brief on appeal, counsel states that the applicant has a fifteen month history of suffering extreme hardship as a result of the applicant's departure from Mexico. He also states that the positive factors in the applicant's case outweigh the negative factors such applicant warrants the favorable exercise of the Secretary's discretion.

Section 212(a)(9) of the Act provides, in pertinent part:

(B) Aliens Unlawfully Present.-

(i) In general. - Any alien (other than an alien lawfully admitted for permanent residence) who-

(I) was unlawfully present in the United States for a period of more than 180 days but less than 1 year, voluntarily departed the United States . . . prior to the commencement of proceedings under section 235(b)(1) or section 240, and again seeks admission within 3 years of the date of such alien's departure or removal, or

(II) has been unlawfully present in the United States for one year or more, and who again seeks admission within 10 years of the date of such alien's departure or removal from the United States, is inadmissible.

The record indicates that the applicant entered the United States without inspection in September 1991 and remained in the United States until August 2008. Therefore, the applicant accrued unlawful presence from April 1, 1997, the date the unlawful presence provisions were enacted, until

his departure in August 2008. Thus, the applicant is inadmissible under section 212(a)(9)(B)(i)(II) of the Act.

Section 212(a)(9)(B)(v) of the Act provides for a waiver of section 212(a)(9)(B)(i) inadmissibility as follows:

The Attorney General [now Secretary of Homeland Security] has sole discretion to waive clause (i) in the case of an immigrant who is the spouse or son or daughter of a United States citizen or of an alien lawfully admitted for permanent residence, if it is established . . . that the refusal of admission to such immigrant alien would result in extreme hardship to the citizen or lawfully resident spouse or parent of such alien.

A waiver of inadmissibility under section 212(a)(9)(B)(v) of the Act is dependent on a showing that the bar to admission imposes extreme hardship on a qualifying relative, which includes the U.S. citizen or lawfully resident spouse or parent of the applicant. Hardship to the applicant or her children can be considered only insofar as it results in hardship to a qualifying relative. The applicant's spouse is the only qualifying relative in this case. If extreme hardship to a qualifying relative is established, the applicant is statutorily eligible for a waiver, and USCIS then assesses whether a favorable exercise of discretion is warranted. *See Matter of Mendez-Morales*, 21 I&N Dec. 296, 301 (BIA 1996).

Extreme hardship is "not a definable term of fixed and inflexible content or meaning," but "necessarily depends upon the facts and circumstances peculiar to each case." *Matter of Hwang*, 10 I&N Dec. 448, 451 (BIA 1964). In *Matter of Cervantes-Gonzalez*, the Board provided a list of factors it deemed relevant in determining whether an alien has established extreme hardship to a qualifying relative. 22 I&N Dec. 560, 565 (BIA 1999). The factors include the presence of a lawful permanent resident or United States citizen spouse or parent in this country; the qualifying relative's family ties outside the United States; the conditions in the country or countries to which the qualifying relative would relocate and the extent of the qualifying relative's ties in such countries; the financial impact of departure from this country; and significant conditions of health, particularly when tied to an unavailability of suitable medical care in the country to which the qualifying relative would relocate. *Id.* The Board added that not all of the foregoing factors need be analyzed in any given case and emphasized that the list of factors was not exclusive. *Id.* at 566.

The Board has also held that the common or typical results of removal and inadmissibility do not constitute extreme hardship, and has listed certain individual hardship factors considered common rather than extreme. These factors include: economic disadvantage, loss of current employment, inability to maintain one's present standard of living, inability to pursue a chosen profession, separation from family members, severing community ties, cultural readjustment after living in the United States for many years, cultural adjustment of qualifying relatives who have never lived outside the United States, inferior economic and educational opportunities in the foreign country, or inferior medical facilities in the foreign country. *See generally Matter of Cervantes-Gonzalez*, 22 I&N Dec. at 568; *Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. 627, 632-33 (BIA 1996); *Matter of Ige*, 20 I&N Dec.

880, 883 (BIA 1994); *Matter of Ngai*, 19 I&N Dec. 245, 246-47 (Comm'r 1984); *Matter of Kim*, 15 I&N Dec. 88, 89-90 (BIA 1974); *Matter of Shaughnessy*, 12 I&N Dec. 810, 813 (BIA 1968).

However, though hardships may not be extreme when considered abstractly or individually, the Board has made it clear that “[r]elevant factors, though not extreme in themselves, must be considered in the aggregate in determining whether extreme hardship exists.” *Matter of O-J-O-*, 21 I&N Dec. 381, 383 (BIA 1996) (quoting *Matter of Ige*, 20 I&N Dec. at 882). The adjudicator “must consider the entire range of factors concerning hardship in their totality and determine whether the combination of hardships takes the case beyond those hardships ordinarily associated with deportation.” *Id.*

The actual hardship associated with an abstract hardship factor such as family separation, economic disadvantage, cultural readjustment, et cetera, differs in nature and severity depending on the unique circumstances of each case, as does the cumulative hardship a qualifying relative experiences as a result of aggregated individual hardships. See, e.g., *Matter of Bing Chih Kao and Mei Tsui Lin*, 23 I&N Dec. 45, 51 (BIA 2001) (distinguishing *Matter of Pilch* regarding hardship faced by qualifying relatives on the basis of variations in the length of residence in the United States and the ability to speak the language of the country to which they would relocate). For example, though family separation has been found to be a common result of inadmissibility or removal, separation from family living in the United States can also be the most important single hardship factor in considering hardship in the aggregate. See *Salcido-Salcido*, 138 F.3d at 1293 (quoting *Contreras-Buenfil v. INS*, 712 F.2d 401, 403 (9th Cir. 1983)); but see *Matter of Ngai*, 19 I&N Dec. at 247 (separation of spouse and children from applicant not extreme hardship due to conflicting evidence in the record and because applicant and spouse had been voluntarily separated from one another for 28 years). Therefore, we consider the totality of the circumstances in determining whether denial of admission would result in extreme hardship to a qualifying relative.

The record of hardship includes: a statement from the applicant’s spouse, medical documentation, and a statement in the Spanish language.

The AAO notes that a statement was submitted in the Spanish language with no English translation. Because the applicant failed to submit a certified translation of the statement, the AAO cannot determine whether the evidence supports the applicant’s claims. See 8 C.F.R. § 103.2(b)(3). Accordingly, the evidence is not probative and will not be accorded any weight in this proceeding.

The applicant’s spouse claims economic hardship as a result of separation because the applicant was the family’s primary wage earner, he has not been able to make any money in Mexico, and she has had to send him money. She claims that she is suffering emotionally as the applicant has been her best friend and companion over the last sixteen years as well as her partner in raising their four children. She also claims that she is depressed and is attending class to cope with her depression, is on three different anti-depressants, and is currently waiting to see a psychologist. Medical records and the letters from the applicant’s children support the applicant’s spouse’s statements regarding her depression and medications.

However, the applicant's spouse makes no claims as to whether she would suffer extreme hardship as a result of relocation to Mexico, so the AAO cannot find that she has established extreme hardship as a result of the applicant's inadmissibility.

Although the applicant has demonstrated that his qualifying relative would experience extreme hardship if separated from the applicant, we can find extreme hardship warranting a waiver of inadmissibility only where an applicant has demonstrated extreme hardship to a qualifying relative in the scenario of separation *and* the scenario of relocation. The AAO has long interpreted the waiver provisions of the Act to require a showing of extreme hardship in both possible scenarios, as a claim that a qualifying relative will remain in the United States and thereby suffer extreme hardship as a consequence of separation can easily be made for purposes of the waiver even where there is no intention to separate in reality. *See Matter of Ige*, 20 I&N Dec. 880, 886 (BIA 1994). Furthermore, to separate and suffer extreme hardship, where relocating abroad with the applicant would not result in extreme hardship, is a matter of choice and not the result of inadmissibility. *Id.*, *see also Matter of Pilch*, 21 I&N Dec. 627, 632-33 (BIA 1996). As the applicant has not demonstrated extreme hardship from relocation, we cannot find that refusal of admission would result in extreme hardship to the applicant's spouse in this case.

The AAO finds that the current record does not contain sufficient evidence to show that the applicant's parents are suffering extreme hardship as a result of the applicant's inadmissibility. The record fails to describe the hardships the applicant's parents would face as a result of separation and as a result of relocation. Thus, the applicant has not established eligibility for a waiver of inadmissibility under section 212(a)(9)(B)(v) of the Act. The AAO notes that although the record includes numerous letters attesting to the applicant's good moral character and attributes as a good employee, father, husband, and member of the community, because he is statutorily ineligible for relief, no purpose would be served in discussing whether he merits a waiver as a matter of discretion.

In proceedings for application for waiver of grounds of inadmissibility under section 212(a)(9)(B)(v) of the Act, the burden of establishing that the application merits approval remains entirely with the applicant. *See* section 291 of the Act, 8 U.S.C. § 1361. Because the applicant has not met that burden, the appeal must be dismissed.

ORDER: The appeal is dismissed.